



NG WAH CATHOLIC SECONDARY SCHOOL

天主教伍華中學

校訊

2013年9月

第38期

地址：九龍新蒲崗彩虹道五號 電話：2383 8077 傳真：2718 2543  
郵箱：Email:school@ngwahsec.edu.hk 網址：http://www.ngwahsec.edu.hk

## 第四十六屆畢業禮



做人做事「信心」「決心」校友訓勉語重深長

本校於二零一三年六月二十九日在禮堂舉行第四十六屆畢業典禮。

典禮開始，由校監羅國輝神父領禱；接著他寄語畢業同學要有「頂天立地」的精神，並要懂得欣賞自己，他衷心祝願全體畢業生有美好的前程，在日後的歲月裏，同學務必緊記校訓「慎思明辨」的意義，迎接未來的將來。

劉柏齡校長作詳細校務報告，他首先向即將榮休的陳志榮老師致敬，並感謝全體職工在過去一年的辛勞。同時，他提醒同學，時間過得飛快，要掌握自己的人生，不致後悔。他亦期盼同學要懂得「感激」別人。劉校長還勸勉同學「夢想」的重要，因為它能給與同學一股力量，以達到預期的目標。另外，他欣悉本校有許多畢業生已獲香港明愛教育機構或台灣大學的取錄，但他提醒所有同學在擇校的過程中必須為著自己的前途作出最明智的決定。

隨後，由主禮嘉賓許建南校友作勉辭，他先行感謝老師昔日的教誨，並著同學要有「信心」和「決心」。他強調，人總有長處，所謂「天生我才必有用」，條條大路通羅馬。他勸勵同學要善用時間和集中精神，全力以赴，定能把任何事情做好。許校友也期望同學緊記校訓和校歌的內容，增強自信心及做事的決心。

及後，由主禮嘉賓，各校董及劉校長分別頒發畢業證書、學科獎項和長期服務獎予畢業同學及有關員工，場面熱鬧。

接著，學生會長何濤楊同學代表畢業同學致謝辭時，感謝校監羅神父、劉校長和老師的悉心教導，並對家長多年來的照料表示感激。同時，他亦不忘鼓勵同學要勇敢嘗試，積極面對任何逆境，迎接人生各項挑戰。

最後，畢業典禮在中樂團悠揚悅耳的演奏，以及畢業同學高唱校歌下完成休止符，圓滿結束。





## English Drama Show by ArtSpot

In the evening of 2nd May, 2013 (Thursday), thirty S4 and S5 students participated enthusiastically in the English Drama Show by ArtSpot. The purpose of the show was to provide more opportunities for our senior students to use and learn authentic English in a more interesting approach. Special thanks go to Ms A Chow, Ms K Wong, Ms L Leng and Ms R Lau in escorting the students to participate in the drama show in HKPA IPlus Development and Exchange Centre.



## The Inauguration Ceremony of the Hong Kong READS 2013 Campaign

On 27th April 2013 (Saturday), five S4 Ng Wah boys participated wholeheartedly in the inauguration ceremony of Hong Kong READS 2013 in HKU main campus. There were two speakers for the ceremony in that afternoon. They were Yuen Ying Chan, Director of the Journalism and Media Studies Centre at HKU, and Katherine Chen, Professor of Linguistics at HKU's School of English.



## Visit Sing Tao Daily

Twenty S4 and S5 students and Three English teachers were being invited by Sing Tao Daily to join a tour of this local newspaper agency in the afternoon on 9th May 2013 (Thursday). The tour included a "Brief introduction of Sing Tao News Corporation Limited", "Reporter / Editor Sharing", "Visit of the Library and Art Department with narrations provided by the staff from Sing Tao" and "Q & A session". Special thanks to Ms A Chow, Ms K Wong and Ms L Leng in helping to escort the NWCSS participants.



## Committee Members of Committee of HK Catholic (Secondary Section) during on 4th May 2013 (Saturday)

Mr W Wai from NWCSS, the Chairman of Catholic Committee, helped to conduct the third joint-schools all 26 Catholic Diocesan Secondary Schools in the year. Mr Wai indicated that the success of the Talent Show 2013 was mostly because of the support of Mr FY Chu (our Assistant to the Episcopal Department of Education), two Principal Advisors (Ms L Lo and Ms M from Lai King Catholic Secondary School and St. Joseph's Secondary School), five adjudicators and all the English Chairpersons and English teachers from 26 Catholic Schools.

The adjudicators of the English Talent Show 2013:

1. Ms Connie Hui (CDI of Education Bureau)
2. Mr Peter Broe (NET Section)
3. Ms Flora Yu (Senior English Teacher from St. Joseph's Secondary School)
4. Ms K Pun (Nebula Ltd.)
5. Mr Blake Miner (Hong Kong READS)

## Professional Development Course by Education Bureau for all S1 English Teachers from NWCSS

This tailor-made program was prepared by TWGHS, Lee Ching Dea Memorial College and Education Bureau on 29th April 2013 (Monday). The programme aimed at upgrading teachers' knowledge and skills in the teaching of English at secondary level for the diversity of learners. It focused on language knowledge and skills relevant to the current needs of the local school sector with particular emphasis on the implementation of changes in the English Language curriculum. All the participating teachers from NWCSS had to attend pre-lesson meeting, lesson and post-lesson meeting. The English activity for Lesson 1 was "Teenage Life-Watch your diet!"





# English Language Education ic Diocesan Schools Council ing English Talent Show 2013 y)

ic Diocesan Secondary Schools English Language Education

function for  
is academic  
ie English  
upport from  
legate for  
ls J Wong  
loan of Arc  
lish Panel  
Secondary



vere:

CCLBW



## English Talent Show 2013 by the English Language Education Committee of Hong Kong Catholic Diocesan Secondary School

On 4th May 2013 (Saturday), our Ng Wah representative gathered excitedly with other students from different Diocesan schools in the school hall of Cheung Sha Wan Catholic Secondary School to take part in one of the most anticipated activities of the school year - English Talent Show 2013 which was organized by the Hong Kong Catholic Diocesan Secondary Schools English Language Education Committee. The English Talent Show 2013 included a wide variety of performances such as dramatic dialogue, drama, musical, singing, dancing and rap. Our S5A student, Ng Wai Lun, gave a spectacular performance of Shakespeare Monologue, namely, "Hamlet". His performance of our school was highly praised by the adjudicators. It was an enjoyable and worthwhile experience for Ng Wah participants that day!



English  
areas of English  
f teachers in the  
tion of significant  
ating SI English  
sson observation  
observation was

## Winners of S4 Inter- Class English Solo Prose Competition 2012 to 2013

After the careful consideration by our prestigious adjudicators, the winners of S5 Inter - Class English Solo Prose Competition 2012 to 2013 were:

Position	Name	Class
Champion	Lai Hing San	S4F
1st Runner-up	Peng Wei Jian	S4F
2nd Runner-up	Chan Matthew	S4F



## Winners of S5 Inter- Class English Solo Prose Competition 2012 to 2013

The winners of S5 Intra-School English Solo Prose Competition 2012 to 2013 were:

Position	Name	Class
Champion	CHOW ANSON	5F
1st Runner-up	HUANG CHAK KIN	5F
2nd Runner-up	TUNG CHUN WA	5F





# 台灣升學及文化考察團

本校於2013年6月30日至7月3日與天主教聖貞德中學及天主教新民書院合辦「台灣升學及文化考察團」活動。是次活動內容包括參觀多間台灣大學包括中國文化大學、銘傳大學、世新大學、國立政治大學及東吳大學。本校由兩位老師帶領18位中五級學生前往台灣進行升學及文化考察。本校學生藉此次交流了解台灣學生的學習生活以及其教育制度，對升學途徑作進一步的掌握。另外，學生亦遊覽當地名勝，例如誠品書店、台灣101、十分車站、士林夜市及故宮博物館等，讓同學親身感受台灣的風土人情，擴闊視野。

到達台灣的第一天，老師及學生先到十分車站放天燈，同學在天燈上寫上各自的目標及願望，然後一起把天燈放到天上，同學藉此次活動互相勉勵，一起向進入大學的目標奮鬥。第二天，師生開始到不同的大學進行探訪，這一天的大學是中國文化大學及銘傳大學，透過大學的介紹，同學了解到兩所大學的特色。完成了探訪後，師生一同到台北市中心誠品書店及饒河夜市遊覽。

在台灣的第三天，學生在老師帶領下到達國立政治大學及世新大學，在國立政治大學裡，學生認識到國立大學與私立大學的分別。完成探訪後，師生一同到台北西門町遊覽，這裡集合了時下年青人所有的最愛，電影、流行服飾、飾品、流行精品等，學生無不滿意而歸。

行程的最後一天，學生在老師帶領下到達東吳大學參觀，認識到東吳大學的特色，之後把握時間到達故宮博物館參觀歷史文物，見識到鎮店之寶-玉石白菜及文字演變的過程。

總結是次考察團，無論老師還是學生，藉此次交流了解台灣學生的學習生活以及其教育制度，對未來升學途徑作進一步的掌握。



## 學生感想

6A班 王文新

直到今天，我還清楚地記得第一次踏足台灣的心情，就好像吃了美味的佳餚。雖已吃完了，但是餘味無窮。

首天，我們來到中國文化大學，這所私立大學座落在臺北已有51年。中國文化大學在法學、商學、新聞傳播、社會科學、藝術、體育、和外語領域表現傑出。其法學院更是全台灣十大最強法學院之一。此外，該大學的傳播學院也十分著名，於2013年被評為台灣第三強的新聞傳播學院。讓我感受最深刻的是中國文化大學的校訓，“質樸堅毅”這句話令我深深地體會到中國文化大學除重視學生如何學習知識之外，亦重視個人的品格修養。參觀之後，我感到中國文化大學的學習環境優美，師資優越。

第二天，我們參觀了兩間大學，分別是國立政治大學及世新大學。國立政治大學是台灣著名的大學，教學設施先進，教授有著豐富的教學經驗及有趣的教學方式。雖然世新大學是私立大學，但是在台灣大學排名都具有一定的地位，世新大學的新聞傳播系也十分著名。

來到行程的最後一天，我們行程更加精彩，我們參觀了當地最出名的私立大學——東吳大學，這裡培養了很多出色的人才，為社會培訓了一個又一個專業人士。我覺得我們在求學階段，難免會感覺到無助和孤寂，我們要相信命運永遠掌握在我們手中，雖然我們不能預料下一秒發生什麼事情，但是我們可以去不斷裝備自己。藉著今天台灣升學及文化考察之旅，為來年應付中學文憑試我會作一個更好的準備，我們現在必須努力學習，去創造出自己的命運。

四天的行程轉眼間就過去了，在是次的交流中我獲益良多，我親身感受到台灣大學學習環境優美，師資優良，可作為本地學生的另一個升學途徑。

Editorial: Board

Advisor: Mr. Lau Pak Ling (The Principal)

Editors: Mr. Ng Wai Keung Mr. Wilfred Wai

